



Laboratorio di Comunicazione

Laboratorio di Comunicazione

Interculturale e Didattica

## Università Ca' Foscari Venezia

### **CORSO DI ALTA FORMAZIONE *ON LINE* IN COMUNICAZIONE ED EDUCAZIONE INTERCULTURALE NEL MONDO DELLA SCUOLA E DEGLI SCAMBI ECONOMICI, TURISTICI, ACCADEMICI. ANNO ACCADEMICO 2018/2019**

**Modalità del corso: online**

**12 Giugno – 14 luglio 2019**

Si attiva per l'anno accademico 2018/2019, il Corso di Alta Formazione in Comunicazione ed educazione interculturale nel mondo della scuola e degli scambi economici, turistici, accademici. Il corso verrà attivato con un numero minimo di 20 partecipanti.

Per i **docenti** di scuola è **possibile pagare con il bonus docente da 500 euro**.

È prevista una **quota agevolata** per chi effettua l'iscrizione e il pagamento **il 22 maggio 2019**

#### **DESTINATARI**

Il Corso si rivolge a chi desideri migliorare le proprie competenze sul tema della comunicazione e dell'educazione interculturale all'interno di istituzioni pubbliche e private come scuole, ospedali, aziende o strutture che hanno relazioni internazionali.

Nello specifico si rivolge a:

- docenti di scuole dell'infanzia, primarie e secondarie di primo e secondo grado, docenti di italiano L2 che operano in ambito pubblico e/o privato,
- mediatori linguistico-interculturali,
- operatori in ambito socio-educativo, educatori, pediatri, logopedisti, medici,
- operatori dei centri di accoglienza, personale di organizzazioni umanitarie Ong, soggetti che intendano operare nelle relazioni internazionali,
- personale di aziende di import-export e che hanno impianti all'estero,
- personale addetto al turismo,
- personale docente e amministrativo delle università,
- studenti universitari interessati ad approfondire competenze in questo ambito.

#### **OBIETTIVI FORMATIVI**

I processi migratori e di internazionalizzazione rendono necessaria la competenza relazionale con persone di altra lingua e cultura e la conoscenza di lingue straniere, quanto meno dell'inglese. Tuttavia, il possesso di una lingua franca garantisce solo una parte della comunicazione, in quanto – pur parlando magari in ottimo inglese – sorgono comunque problemi di comunicazione reale in termini di:



Il corso è approvato da Ca' Foscari Challenge School



Laboratorio di Comunicazione

Laboratorio di Comunicazione

Interculturale e Didattica

## Università Ca' Foscari Venezia

- abilità relazionali: empatia, ascolto attivo, sospensione del giudizio sono risorse cognitive ed emotive fondamentali per gestire efficacemente le situazioni di incontro multiculturale
- uso della lingua: il mondo arabo, ad esempio, accetta difficilmente l'uso del futuro (che è nelle mani di Allah), raramente chiede scusa (fa perdere la faccia), costruisce testi, come per altro il cinese, a spirale, prendendo l'argomento alla lontana, e considera maleducato un testo che va diretto al punto; l'uso di costruire insieme il testo, quindi con frequenti interruzioni e integrazioni reciproche, pur efficientissimo e praticato comunemente in italiano e spagnolo, è vissuto come aggressivo in quasi tutte le altre culture e così via;
- uso dei linguaggi non verbali: i gesti e le espressioni del viso, che spesso accompagnano il parlato e, in lingue straniere, sostituiscono parole che non si conoscono, sono rischiosissimi, perché lo stesso gesto ha significati diversi, e spesso divengono offensivi, nelle diverse culture;
- valori culturali di fondo che hanno conseguenze comunicative: uso del tempo e dello spazio comune; concetti di famiglia, gruppo, colleghi; fair play; il significato di conoscenza, scuola, università, sapere, docente, test; rilevanza di religione, etnia; la prassi del politically correct.

Il Corso analizza questi problemi in ambito professionale, portando i corsisti sia a diventare consapevoli di questi rischi comunicativi, sia a crearsi uno strumento da usare in logica di lifelong learning, in modo da registrare mano a mano i problemi che emergono avendo imparato ad osservare la realtà internazionale, raccogliendo aneddoti, guardando film ecc.

Il Corso si prefigge di raggiungere i seguenti obiettivi formativi e di apprendimento:

- lo sviluppo di abilità relazionali particolarmente utili per contesti interculturali o internazionali;
- la competenza comunicativa interculturale ovvero la sensibilizzazione al problema, che spesso non viene neppure notato attribuendo al 'carattere' dell'interlocutore gli irrigidimenti, le reazioni, il blocco della comunicazione dovuti a problemi interculturali; in questo modo si viene a definire la nuova figura di esperto necessario nel mondo delle relazioni internazionali per la comprensione di vari aspetti di comunicazione dovute a differenze culturali;
- la creazione di uno strumento di osservazione che ciascuno può usare per tutta la vita lavorativa per crearsi, autonomamente, il proprio 'manuale' di comunicazione interculturale in generale o con specifiche culture. L'esperto formato potrà poi utilizzare gli strumenti forniti per affrontare le diverse realtà lavorative in cui si troverà ad operare e di conseguenza intraprendere delle azioni in grado di eliminare barriere culturali e favorire quindi la comunicazione e la comprensione reciproca;
- l'acquisizione di competenze specifiche relative ai problemi di comunicazione interculturale con interlocutori provenienti da aree geografiche diverse (Cina e Paesi Arabi);

### ARTICOLAZIONE DEL PERCORSO

Il Corso è organizzato secondo una logica modulare online. I moduli di approfondimento sono: **Cina e Paesi Arabi.**



Il corso è approvato da Ca' Foscari Challenge School



Laboratorio di Comunicazione

Laboratorio di Comunicazione

Interculturale e Didattica

## Università Ca' Foscari Venezia

### METODOLOGIA DIDATTICA

I metodi e gli strumenti didattici che si prevedono di utilizzare sono: materiali on line, tutoraggio di esperti, forum in internet.

### ARTICOLAZIONE DEI MODULI E TEMPISTICA

N°	CFU	Modulo	Obiettivi	Modalità
1	6	La comunicazione interculturale: linee concettuali e creazione di uno strumento di osservazione e registrazione dei punti critici	a. Acquisire il concetto di competenza comunicativa interculturale; b. acquisire un modello di competenza comunicativa e definire i parametri per valutare i problemi comunicativi interculturali. c. creare uno strumento di osservazione delle differenze comunicative; e. conoscere e sviluppare alcune abilità relazionali interculturali	Online Inizio mercoledì 12 giugno 2019 – conclusione domenica 23 giugno 2019.  25 ORE ACCADEMICHE
2		2 percorsi orientativi specifici relativi alle seguenti aree Cina - Paesi Arabi Redazione dell'elaborato finale	Analizzare le specificità per ciascun paese in ambito sociale, economico, politico tramite una osservazione comparata.	Online. Ore accademiche di ogni modulo online: Tutorato: 2 settimane di attività online per ciascun percorso orientativo in contemporanea  - dal 24 al 30 giugno 2019 e dal 1 luglio al 7 luglio 2019: Cina, Paesi Arabi . - Dall'8 luglio al 14 luglio 2019 spazio per eventuali recuperi online di moduli saltati ed elaborazione dell'elaborato finale.  50 ORE PER MODULO, TESINA FINALE 25 ORE ACCADEMICHE.



Il corso è approvato da Ca' Foscari Challenge School



Laboratorio di Comunicazione

Laboratorio di Comunicazione

Interculturale e Didattica

## Università Ca' Foscari Venezia

La durata complessiva del corso è di 150 ore.

A coloro che avranno completato con successo il corso e, in possesso dei requisiti richiesti, desiderino partecipare ai Master "Itals di primo livello", "Itals di secondo livello", "Ladils" (A.A. 2019/2020 o successive edizioni) potranno essere riconosciuti n. 6 Crediti Formativi Universitari (CFU) previa valutazione e delibera del Collegio didattico del Master.

La frequenza è obbligatoria per il **75%** delle attività e faranno fede i contributi scritti nel forum e l'invio dell'elaborato finale.

La prova finale consisterà in **un elaborato** di massimo 2 pagine in cui si dovrà presentare un progetto (verrà fornita durante il corso una scheda esemplificativa).

Per ulteriori dettagli è possibile visionare il video di edizioni precedenti al seguente link:

[https://www.youtube.com/watch?v=mFtk7idPg\\_c&feature=youtu.be](https://www.youtube.com/watch?v=mFtk7idPg_c&feature=youtu.be)

### TITOLO RILASCIATO

A conclusione del Corso verrà rilasciato, ai corsisti che abbiano svolto le attività previste dal programma didattico-formativo ed abbiano adempiuto agli obblighi previsti, **un certificato universitario con indicati i CFU conseguiti**.

### QUOTA DI PARTECIPAZIONE

La quota di partecipazione alla masterclass è fissata in:

- € 350,00: quota individuale

- € 250,00: per chi effettua **l'iscrizione e il pagamento entro le ore 12 del 22 maggio 2019**

- € 300,00: per chi ha già frequentato un **master**, un corso di perfezionamento, una **masterclass** o un corso di alta formazione dei laboratori Labcom, Itals, Deal, Ladils, per chi è in possesso della certificazione Cedils, Cefils, Comlint, per gli **studenti dell'Università Ca' Foscari Venezia**, per i **soci ANILS**, e per le **strutture del terzo settore** (Associazioni, Cooperative, Enti...) che intendono iscrivere gruppi di 5 o più persone del proprio Ente. (In questo ultimo caso si richiede un unico bonifico bancario da parte dell'Ente con tutti i dati per l'intestazione della fattura).

**Per chi volesse accedere alla quota di 250 euro, la domanda e il pagamento devono essere effettuati entro le ore 12 del 22 maggio, altrimenti entro le ore 12 del 3 giugno 2019.**

### DOMANDA D'AMMISSIONE

La domanda di ammissione è disponibile al seguente link:

<https://forms.gle/SU6KadtVWWCAwtvY8>

### MODALITÀ DI PAGAMENTO



Il corso è approvato da Ca' Foscari Challenge School



Laboratorio di Comunicazione

Laboratorio di Comunicazione

Interculturale e Didattica

## Università Ca' Foscari Venezia

Il pagamento deve essere intestato a:

Fondazione Università Ca' Foscari Venezia

presso Banca Prossima, Piazza Paolo Ferrari, 10, 20121 Milano

IBAN IT96 X033 5901 6001 0000 0100 295

Causale: "Nome, Cognome, COMINT 7"

### **PAGAMENTO CON BONUS DOCENTE**

I docenti possono utilizzare il 'bonus docente'. Se si sceglie questa tipologia di pagamento è necessario generare un buono che rispetti i seguenti parametri:

Tipologia esercizio/ente: Fisico

Ambito: Formazione e aggiornamento

Bene: Corsi Post Lauream

### **CONDIZIONI GENERALI DI ADESIONE**

Contestualmente all'invio della Scheda di iscrizione è necessario effettuare il pagamento con bonifico bancario e inviare copia di tale bonifico all'indirizzo mail: [labcom@unive.it](mailto:labcom@unive.it)

Il corso verrà attivato al raggiungimento del numero minimo di 20 partecipanti. La Segreteria Organizzativa confermerà l'attivazione del corso entro 7 giorni prima dell'inizio dello stesso. In caso di rinuncia del partecipante comunicata via mail entro la comunicazione di conferma del corso Fondazione Università Ca' Foscari Venezia addebiterà il 10% della quota intera.

In caso di rinuncia comunicata successivamente alla conferma del corso Fondazione Università Ca' Foscari Venezia addebiterà l'importo pari all'intera quota di iscrizione.

### **REQUISITI DI AMMISSIONE**

Per iscriversi al Corso è necessario essere in possesso di un titolo di istruzione secondaria di secondo livello.

### **INFORMAZIONI**

Responsabile Scientifico

Dott. Fabio Caon: [fabiocaon@unive.it](mailto:fabiocaon@unive.it)

Responsabile Organizzativa

Dott.ssa Rossella Scatamburlo: [labcom@unive.it](mailto:labcom@unive.it)

Per informazioni: [labcom@unive.it](mailto:labcom@unive.it)



Il corso è approvato da Ca' Foscari Challenge School